

„NARODOWY PROGRAM ROZWOJU CZYTELNICTWA NA LATA 2014-2020”

„Udostępnianie piśmiennictwa” 2016

I. INSTYTUCJA ZARZĄDZAJĄCA PROGRAMEM:

Instytut Książki

II. PROGNOZOWANY BUDŻET PROGRAMU 2016: 900 000 zł

III. STRATEGICZNE CELE PROGRAMU:

Celem programu „Udostępniania piśmiennictwa” jest nieodpłatne udostępnienie ważnych dzieł polskiego i światowego piśmiennictwa w możliwie najszerszym zakresie.

Program „Udostępnianie piśmiennictwa” jest odpowiedzią na postulaty opisane w par. 11 i 12 „Paktu dla kultury” - dokumentu podpisanego przez Radę Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej reprezentowaną przez Prezesa Rady Ministrów oraz stronę społeczną reprezentowaną przez Obywateli Kultury - w którym stwierdza się m.in., że „corocznie będą planowane środki na zakup praw do dzieł o szczególnym znaczeniu dla kultury i edukacji oraz ich umieszczania w domenie publicznej”.

Program jest również realizacją 3. celu szczegółowego „Strategii Rozwoju Kapitału Społecznego 2020” (SRKS), który zakłada „usprawnienie procesów komunikacji społecznej oraz wymiany wiedzy”. Tym samym program jest jednym z działań, przewidzianych w Priorytecie 3.1.1. SRKS „Zwiększenie dostępności treści edukacyjnych, naukowych i kulturowych w domenie publicznej”. „Udostępnianie piśmiennictwa”, zgodnie z postulatami wyrażonymi w niniejszym priorytecie, „umożliwia ogółowi społeczeństwa (...) jak najszerszy dostęp do wiedzy i dorobku kulturowego”, przy jednoczesnym zapewnieniu twórcom niezbędnego zakresu prawnej ochrony.

Program jest realizowany w ramach „**Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa na lata 2014-2020**”.

Dzieła objęte programem udostępniane są w Cyfrowej Bibliotece Narodowej POLONA na podstawie otwartej licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejnych wersji tej licencji bądź na podstawie Otwartej Licencji Edukacyjnej (OLE) lub licencji indywidualnie wynegocjowanej z właścicielem praw do dzieła. Dzieło umieszczone w POLONIE na podstawie licencji Creative Commons jest udostępniane na czas nieokreślony. Dzieła umieszczone w POLONIE na podstawie innych licencji (OLE lub indywidualnie wynegocjowana licencja) jest udostępniane przez okres nie dłuższy niż pięć lat, przy czym po wygaśnięciu licencji Instytut Książki będzie starał się o jej przedłużenie.

Wysokość wynagrodzenia za przekazanie autorskich praw majątkowych lub licencji do dzieła o szczególnym znaczeniu dla kultury i edukacji opiera się na algorytmie, w którym uwzględnia się średnią cenę zakupu książek przez biblioteki publiczne (z VAT), wyliczanej na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego przez Bibliotekę Narodową. Algorytm został opracowany z uwzględnieniem zasad zakupu praw autorskich uznawanych powszechnie na rynku wydawniczym.

IV. REGULAMIN PROGRAMU:

1. Cel programu

- 1.1. Celem programu Instytutu Książki „Udostępnienie piśmiennictwa” (zwanego dalej Programem) jest wspieranie dostępu do ważnych dzieł polskiego piśmiennictwa oraz do chronionych nadal prawem autorskim przekładów dzieł należących do piśmiennictwa światowego, do których to dzieł wygasły autorskie prawa majątkowe. Cel ten realizowany jest poprzez udostępnienie i nieodpłatne przekazanie użytkownikom praw do wykorzystania wyżej wymienionych dzieł w możliwie najszerszym zakresie w celu upowszechniania czytelnictwa w Polsce.
- 1.2. Programem objęte jest piśmiennictwo polskie i przekłady piśmiennictwa światowego, a w szczególności:
 - 1.2.1. literatura piękna i eseistyka,
 - 1.2.2. dzieła szeroko rozumianej humanistyki współczesnej,
 - 1.2.3. literatura dla dzieci i młodzieży,
 - 1.2.4. literatura faktu,
 - 1.2.5. lektury szkolne.
- 1.3. W ramach Programu Instytut Książki dokonuje zakupu majątkowych praw autorskich do dzieł lub zawiera umowy licencyjne z właścicielami praw autorskich.

2. Lista dzieł przeznaczonych do objęcia Programem

- 2.1. Listę dzieł rekomendowanych do objęcia Programem ustala co roku Zespół Sterujący, który składa się z jedenastu ekspertów powołanych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego na dwuletnią kadencję na wniosek dyrektora Instytutu Książki.
- 2.2. Programem objęte są dzieła, w stosunku do których upłynęło co najmniej 30 lat od momentu pierwszego opublikowania. Zasady powyższej nie stosuje się w przypadku dzieł wykorzystywanych jako lektury szkolne.
- 2.3. Utwory zaakceptowane przez Zespół Sterujący i ogłoszone na liście utworów rekomendowanych do wykupu w latach poprzednich, są objęte Programem w roku bieżącym trwania Programu, chyba że dysponenci praw autorskich odmówili udziału w Programie.
- 2.4. Prawa zgłaszania dzieł przeznaczonych do objęcia niniejszym Programem mają osoby prywatne, instytucje i organizacje, przy uwzględnieniu kryterium równego dostępu, bez względu na ich status prawny.
- 2.5. Zgłoszenia dokonuje się poprzez dedykowaną programowi stronę internetową: www.instytutksiazki.pl/otwartezasoby, na której znajdzie się lista zgłoszonych dzieł. Termin nadsyłania propozycji dzieł przeznaczonych do wykupu w roku 2016 upływa **16 września 2016 roku**.
- 2.6. Dyrektor Instytutu zwołuje co najmniej jedno posiedzenie robocze Zespołu Sterującego w ramach każdego rocznego Programu, zawiadamiając o nim członków co najmniej na 3 dni przed wyznaczonym terminem. Dla ważności posiedzenia Zespołu wymagana jest obecność więcej niż połowy członków.
- 2.7. Wybór nowych dzieł rekomendowanych do objęcia Programem dokonywany jest przez Zespół Sterujący w następujący sposób:

- 2.7.1. Członkowie Zespołu rozpatrują listę dzieł zgłoszonych do programu, o której mowa w pkt. 2.5.
- 2.7.2. Lista zgłoszonych dzieł może być uzupełniona przez członków Zespołu Sterującego.
- 2.7.3. Ocena każdego zgłoszenia jest dokonywana przez członków Zespołu Sterującego w skali od 0 do 10 z uwzględnieniem kryteriów opisanych w pkt. 2.9.
- 2.7.4. Instytut Książki sporządza ułożoną według punktacji członków Zespołu Sterującego listę nowych dzieł rekomendowanych do wykupu.
- 2.7.5. Dyrektor Instytutu Książki przedkłada listę dzieł rekomendowanych do wykupu, do akceptacji Ministrowi Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

2.8. Zaakceptowana przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, lista dzieł jest ogłaszana publicznie do dnia **14 października 2016 roku**. Listy dzieł rekomendowanych do wykupu w kolejnych latach są publikowane na stronie Instytutu Książki. Instytut Książki składa oferty wykupu dzieła zgodnie z kolejnością na liście rekomendacji aż do wyczerpania limitu finansowego na dany rok, określanego przez dotację Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego na ten cel.

2.9. Przy wyborze Zespół Sterujący kieruje się:

- 2.9.1. jakością dzieła,
- 2.9.2. wagą dzieła dla kultury narodowej,
- 2.9.3. pozycją dzieła w kulturze światowej,
- 2.9.4. znaczeniem dzieła dla procesu edukacyjnego,
- 2.9.5. analizą statystyk bibliotecznych,
- 2.9.6. analizą zgłoszeń czytelnich.

2.10. Posiedzenie Zespołu Sterującego jest zwoływane przez dyrektora Instytutu Książki.

2.11. Lista dzieł przeznaczonych do objęcia Programem jest ogłaszana na stronie internetowej Instytutu Książki (<http://www.instytutksiazki.pl/>).

3. Realizacja Programu

3.1. Program realizowany jest poprzez:

- 3.1.1. zakup autorskich praw majątkowych do udostępnienia dzieła na podstawie otwartej licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejnych wersji tej licencji,
- 3.1.2. zakup licencji do udostępnienia dzieła na podstawie Otwartej Licencji Edukacyjnej (OLE),
- 3.1.3. zakup praw do udostępnienia dzieła w zakresie indywidualnie wynegocjowanym z posiadaczem praw autorskich.

- 3.2. W przypadku, gdy posiadacz praw autorskich do dzieła, które znajdzie się na liście rekomendowanej przez Zespół Sterujący, nie zgodzi się na sprzedaż autorskich praw majątkowych w celu udostępnienia dzieła w oparciu o Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejnych wersji tej licencji, Instytut Książki w uzgodnieniu z Zespołem Sterującym podejmie starania zmierzające do udostępnienia dzieła w oparciu o OLE.
- 3.3. Wzory umów na zakup autorskich praw majątkowych oraz licencji pozwalającej na udostępnienie dzieła na podstawie OLE stanowią Załącznik nr 2 do Regulaminu.
- 3.4. W szczególnych przypadkach i po wyczerpaniu możliwości zakupu i udostępnienia w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejne wersje tej licencji, lub OLE oraz po uzyskaniu pozytywnej opinii Zespołu Sterującego dyrektor Instytutu Książki może wyrazić zgodę na indywidualnie wynegocjowany zakres korzystania z praw autorskich do dzieł o dużym znaczeniu dla kultury polskiej i światowej bądź niezbędnych w procesie edukacji.

4. Sposoby udostępnienia

- 4.1. W zależności od zakresu zakupionych praw autorskich, dzieła objęte programem udostępniane są na podstawie:
 - 4.1.1. licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejnych wersji tej licencji,
 - 4.1.2. Otwartej Licencji Edukacyjnej,
 - 4.1.3. licencji indywidualnie wynegocjowanej z właścicielem praw do dzieła.
- 4.2. Dzieła udostępniane są w Cyfrowej Bibliotece Narodowej POLONA (<http://www.polona.pl/>).
- 4.3. Lista udostępnionych dzieł wraz z informacją copyrightową jest publikowana na stronie Instytutu Książki (<http://www.institutksiazki.pl/>).

5. Wynagrodzenie

- 5.1. Wynagrodzenie za autorskie prawa majątkowe lub udostępnienie dzieła na podstawie OLE ustalane jest w oparciu o algorytm wyceny autorskich praw majątkowych zaakceptowany przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, opisany w Załączniku nr 1 do Regulaminu.
- 5.2. Tabela wyceny praw autorskich sporządzana jest w oparciu o algorytm, o którym mowa w ust. 5.1. Tabela będzie aktualizowana co roku po opublikowaniu przez Bibliotekę Narodową średniej ceny hurtowej książki za ostatni rok i ogłaszana przez dyrektora Instytutu Książki na stronie Instytutu Książki (www.institutksiazki.pl).
- 5.3. Wynagrodzenia ustalane są odrębnie dla zakupu autorskich praw majątkowych i dla licencji.
- 5.4. W przypadku dzieł o wyjątkowej wartości, dla których zastosowanie powyższych zasad powodowałoby wycenę niższą od rzeczywistej wartości dzieła lub dzieł,

dyrektor Instytutu Książki może wyrazić zgodę na odstąpienie od nich i złożenie uzasadnionej oferty indywidualnej uzgodnionej z Zespołem Sterującym, nie wyższej jednak niż dwukrotność maksymalnej ceny autorskich praw majątkowych, określonej w Tabeli wyceny praw autorskich, o której mowa w ust. 5.2.

V. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU:

Załącznik nr 1: Algorytm wyceny autorskich praw majątkowych

Algorytm wyceny autorskich praw majątkowych opiera się na następujących założeniach i zmiennych:

1. Programem objęte są dzieła, których pierwsza edycja na polskim rynku miała miejsce co najmniej na 30 lat przed rokiem planowanego zakupu autorskich praw majątkowych.
2. Okres będący podstawą obliczeń maksymalnej wartości autorskich praw majątkowych oblicza się za pomocą poniższego algorytmu:

$$(\text{rok wygaśnięcia autorskich praw majątkowych}) - (\text{rok planowanego zakupu}) = x$$

Przy czym okres ten nie może być dłuższy niż 40 lat.

3. Przyjmuje się, że wartość jednego egzemplarza jest określona na podstawie średniej ceny zakupu książek przez biblioteki publiczne (z VAT), wyliczanej na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego przez Bibliotekę Narodową.
4. Na potrzeby algorytmu, przyjmuje się średnią sprzedaż w liczbie 500 egzemplarzy dzieła rocznie, co przez okres 40 lat daje średnią sprzedaż dzieła w liczbie 20 000 egzemplarzy łącznie.
5. Przyjmuje się, w oparciu o praktykę wydawniczą, że udział honorarium z tytułu autorskich praw majątkowych wynosi:
 - a. 10 % dla nakładu sprzedanego do 3 000 egz.
 - b. 15 % dla nakładu sprzedanego 3 001 - 5 000 egz.
 - c. 16 % dla nakładu sprzedanego 5 001 - 20 000 egz.
6. Kwota łączna wyliczona dla 40 lat, w oparciu o powyższe zmienne procentowe, jest dzielona przez 40 i mnożona przez liczbę lat wyliczonych w oparciu o zasadę opisaną w pkt. 2
7. Wyliczona w powyższy sposób kwota dotyczy zakupów autorskich praw majątkowych w celu udostępnienia ich w oparciu o licencję Creative Commons - Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejne wersje tej licencji.
8. Stawka dla zakupów autorskich praw majątkowych w oparciu o Otwartą Licencję Edukacyjną wynosi 30% stawki obliczonej dla zakupów pełni autorskich praw

majątkowych w celu udostępnienia dzieła w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejne wersje tej licencji.

9. Stawka dla zakupów autorskich praw majątkowych do tłumaczenia dzieła wynosi 50% stawki obliczonej dla zakupów pełni autorskich praw majątkowych w celu udostępnienia dzieła w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejne wersje tej licencji.
10. Stawka dla zakupów autorskich praw majątkowych do tłumaczenia w oparciu o Otwartą Licencję Edukacyjną wynosi 15% stawki obliczonej dla zakupów pełni autorskich praw majątkowych w celu udostępnienia dzieła w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie autorstwa 3.0 Polska lub kolejne wersje tej licencji.

Załącznik nr 2: Wzory umów

UMOWA PRZENOSZĄCA AUTORSKIE PRAWA MAJĄTKOWE

NR [NUMER KOLEJNY]/[ROK]

zawarta w [miasto] w dniu [data zawarcia umowy] pomiędzy:

Instytutem Książki z siedzibą w Krakowie, ul. Zygmunta Wróblewskiego 6, 31-148 Kraków, wpisanym do rejestru państwowych instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr RIK 55/2003, reprezentowanym przez dyrektora, Dariusza Jaworskiego - zwanym dalej „Instytutem”

oraz

[imię i nazwisko], urodzonym w dniu [data urodzenia], zamieszkałym w [miasto] przy ul. [ulica, nr domu, nr lokalu], [kod pocztowy] [poczta], legitymującym się dowodem osobistym serii [seria], numer [numer] - zwanym dalej „Uprawnionym”

- a zwanymi dalej łącznie „Stronami”

Zważywszy, że:

Instytut realizuje program „**Udostępnianie piśmiennictwa**” 2016, którego założeniem jest nieograniczone - terytorialnie, jak i czasowo - udostępnianie osobom trzecim, za pośrednictwem sieci Internet, wybranych w odpowiednim trybie dzieł literatury polskiej oraz przekładów dzieł literatury światowej;

Instytut zamierza udostępniać objęte programem dzieła literatury w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska albo w oparciu o kolejne wersje tej licencji, jeżeli przewidziany w tych wersjach zakres eksploatacji Utworu nie wykroczy poza określony w § 3 ust. 2 Umowy katalog pól eksploatacji;

Licencja Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska umożliwia licencjobiorcy swobodną eksploatację utworu - w tym jego zwielokrotnianie i rozpowszechnianie w dowolnym medium i formie (m.in. ebook, audiobook, etc.) oraz tworzenie jego opracowań (m.in. przekładów na języki obce, adaptacji, ekranizacji, usceniczeń, etc.). Eksploatacja utworu służyć może dowolnym celom, w tym również celom komercyjnym.

Uprawnionemu przysługują autorskie prawa majątkowe do określonego niżej Utworu literackiego, a prawa te zamierza on odpłatnie przenieść na rzecz Instytutu, w zakresie umożliwiającym realizację powyższych założeń programu „Udostępnianie piśmiennictwa” 2016.

- Strony postanawiają co następuje:

§ 1 Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy, zwanej dalej „Umową”, jest przeniesienie przez Uprawnionego na rzecz Instytutu, w zamian za wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 Umowy, autorskich praw majątkowych do [utworu/przekładu utworu] literackiego autorstwa [autor] pod tytułem „[tytuł]” - zwanego dalej „Utworem” - w zakresie określonym szczegółowo w § 3 Umowy.

§ 2 Oświadczenia Uprawnionego

1. Uprawniony oświadcza, że jest jedynym autorem Utworu, albo też w inny sposób nabył całość autorskich praw majątkowych do Utworu w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy. Uprawniony zapewnia, że przysługują mu prawa zależne do Utworu w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy.
2. Uprawniony oświadcza, że w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy przysługuje mu całość autorskich praw majątkowych do Utworu. W szczególności Uprawniony zapewnia, że prawa te, ani udziały w tych prawach, nie zostały przeniesione na osobę trzecią.
3. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których mowa w ust. 2, w tym udziały w tych prawach, nie są obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich, w szczególności nie są przedmiotem zastawu, użytkowania lub licencji wyłącznej.
4. Uprawniony oświadcza, że nie jest zobowiązany - bezwarunkowo, ani też pod jakimkolwiek warunkiem lub wraz z nadejściem określonego terminu - do przeniesienia lub obciążenia praw, o których stanowi ust. 2, lub udziałów w tych prawach, na rzecz jakiegokolwiek osoby trzeciej.
5. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których stanowi ust. 2, ani też udziały w tych prawach, nie zostały zajęte na rzecz osoby trzeciej w związku z jakimkolwiek postępowaniem o charakterze cywilnym, administracyjnym lub karnym.

§ 3 Przeniesienie autorskich praw majątkowych

1. Z chwilą zawarcia Umowy Uprawniony przenosi na rzecz Instytutu autorskie prawa majątkowe do Utworu.
2. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - a) utrwalanie i zwielokrotnianie Utworu w postaci egzemplarzy wszelkimi technikami, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
 - b) niezwiązane z powstaniem egzemplarzy utrwalanie i zwielokrotnianie Utworu w postaci cyfrowej, w tym w szczególności ich utrwalanie i zwielokrotnianie w ramach systemów teleinformatycznych;
 - c) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem Utworu, w postaci egzemplarzy wykonanych dowolną techniką i w dowolnym formacie;
 - d) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie oraz odtworzenie Utworu;
 - e) nadawanie i reemitowanie Utworu, w tym drogą naziemną, satelitarną, w ramach transmisji strumieniowej, telewizji oraz radia internetowego;
 - f) włączanie Utworu do innych utworów, w tym do utworów audiowizualnych oraz do materiałów nietwórczych, a także eksploatacja Utworu jako utworu włączonego w zakresie określonym pod lit. a) - e) i g);
 - g) publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, by każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci Internet, sieciach telefonii mobilnej i innych sieciach komunikacji elektronicznej, a także rozpowszechnianie Utworu za pośrednictwem poczty elektronicznej.
3. W zakresie pól eksploatacji wskazanych w ust. 2 Uprawniony przenosi na Instytut prawo zezwalania osobom trzecim na wykonywanie praw zależnych do Utworu, w tym w szczególności jego przekładów, adaptacji, usceniczeń, ekranizacji, etc.
4. Przeniesienie praw, o którym mowa w ust. 2 i 3, następuje bez jakichkolwiek ograniczeń terytorialnych i czasowych.
5. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości, Strony oświadczają, że ich zgodnym zamiarem jest przeniesienie na Instytut uprawnień w zakresie umożliwiającym udostępnianie utworu przez Instytut w oparciu o licencję Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska albo kolejną wersję tej licencji.
6. Pełne teksty licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa 3.0 Polska stanowi załącznik do Umowy. Uprawniony oświadcza, że zapoznał się z tekstem licencji, rozumie jej warunki i nie wnosi w związku z tym żadnych zastrzeżeń.

§ 4 Wynagrodzenie

1. Z tytułu przeniesienia praw, o którym mowa w § 3 Umowy, Instytut zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Uprawnionego jednorazowego wynagrodzenia w kwocie [kwota] zł ([kwota słownie]) brutto.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje całość honorarium należnego Uprawnionemu z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do Utworu.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie [liczba dni] roboczych od dnia zawarcia Umowy, na rachunek bankowy wskazany przez Uprawnionego.

§ 5 Prawa osobiste twórcy

1. Instytut zobowiązany jest do poszanowania autorskich praw osobistych twórcy, w szczególności do oznaczania autorstwa Utworu zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony oświadczają, że Instytut nie ponosi wobec Uprawnionego odpowiedzialności za działania osób trzecich, korzystających z Utworu w oparciu o licencję udzieloną przez Instytut.
3. Uprawniony zobowiązuje się do niepodnoszenia wobec Instytutu roszczeń z tytułu ewentualnego naruszenia jego praw osobistych.

§ 6 Odpowiedzialność

1. Uprawniony odpowiada względem Instytutu za rzetelność oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy. W wypadku ich niezgodności ze stanem faktycznym, naprawienie szkody nastąpi poprzez zapłatę na rzecz instytutu kary umownej w wysokości 100 000 zł (sto tysięcy złotych).
2. W granicach dopuszczonych prawem Uprawniony zobowiązuje się zwolnić Instytut od odpowiedzialności prawnej będącej konsekwencją niezgodności ze stanem faktycznym oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy.
3. Postanowienie ust. 1 nie stoją na przeszkodzie żądaniu zapłaty odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

§ 7 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie stosuje się przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz przepisy kodeksu cywilnego.
2. Umowa oraz załączniki stanowią integralną całość.
3. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie.
4. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z Umową Strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Instytutu.

5. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Uprawnionego

Za Instytut

Załącznik do umowy

Licencja

UTWÓR (ZDEFINIOWANY PONIŻEJ) PODLEGA NINIEJSZEJ LICENCJI PUBLICZNEJ CREATIVE COMMONS ("CCPL" LUB "LICENCJA"). UTWÓR PODLEGA OCHRONIE PRAWA AUTORSKIEGO LUB INNYCH STOSOWNYCH PRZEPISÓW PRAWA. KORZYSTANIE Z UTWORU W SPOSÓB INNY NIŻ DOZWOLONY NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ LICENCJI LUB PRZEPISÓW PRAWA JEST ZABRONIONE.

WYKONANIE JAKIEGOKOLWIEK UPRAWNIENIA DO UTWORU OKREŚLONEGO W NINIEJSZEJ LICENCJI OZNACZA PRZYJĘCIE I ZGODĘ NA ZWIĄZANIE POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI.

1. Definicje

- a. **"Utwór zależny"** oznacza opracowanie Utworu lub Utworu i innych istniejących wcześniej utworów lub przedmiotów praw pokrewnych, z wyłączeniem materiałów stanowiących Zbiór. Dla uniknięcia wątpliwości, jeżeli Utwór jest utworem muzycznym, artystycznym wykonaniem lub fonogramem, synchronizacja Utworu w czasie z obrazem ruchomym ("synchronizacja") stanowi Utwór Zależny w rozumieniu niniejszej Licencji.
- b. **"Zbiór"** oznacza zbiór, antologię, wybór lub bazę danych spełniającą cechy utworu, nawet jeżeli zawierają nie chronione materiały, o ile przyjęty w nich dobór, układ lub zestawienie ma twórczy charakter. Utwór stanowiący Zbiór nie będzie uznawany za Utwór Zależny (zdefiniowany powyżej) w rozumieniu niniejszej Licencji.
- c. **"Rozpowszechnianie"** oznacza wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy Utworu lub Utworu Zależnego.
- d. **"Licencjodawca"** oznacza osobę fizyczną, osoby fizyczne, jednostkę organizacyjną lub jednostki organizacyjne oferujące Utwór na zasadach określonych w niniejszej Licencji.
- e. **"Twórca"** oznacza (z zastrzeżeniem Par. 8(g)), w odniesieniu do utworów twórcę lub podmiot, na rzecz którego prawa autorskie przysługują w sposób pierwotny, lub w

przypadku niemożności ustalenia tych podmiotów, wydawcę lub producenta, a dodatkowo:

- i. w przypadku artystycznych wykonań - aktorów, recytatorów, dyrygentów, instrumentalistów, wokalistów, tancerzy i mimów oraz inne osoby w sposób twórczy przyczyniające się do powstania wykonania;
 - ii. w przypadku fonogramu lub wideogramu - producenta fonogramu lub wideogramu;
 - iii. w przypadku nadań programów - organizację radiową lub telewizyjną;
 - iv. w przypadku pierwszych wydań - wydawcę, który jako pierwszy w sposób zgodny z prawem opublikował lub w inny sposób rozpowszechnił utwór, którego czas ochrony już wygasł, a jego egzemplarze nie były jeszcze publicznie udostępniane;
 - v. w przypadku wydań naukowych i krytycznych - tego, kto po upływie czasu ochrony prawa autorskiego do utworu przygotował jego wydanie krytyczne lub naukowe, nie będące utworem;
 - vi. w przypadku baz danych niespełniających cech utworu - producenta bazy danych.
- f. **"Utwór"** oznacza przedmiot praw autorskich lub praw pokrewnych lub bazę danych niespełniającą cech utworu udostępniane na podstawie niniejszej Licencji, z zastrzeżeniem Par. 8(g).
- g. **"Licencjobiorca"** oznacza osobę fizyczną lub jednostkę organizacyjną korzystającą z uprawnień określonych niniejszą Licencją, która nie naruszyła uprzednio warunków niniejszej Licencji w odniesieniu do Utworu, lub która mimo uprzedniego naruszenia uzyskała wyraźną zgodę Licencjodawcy na wykonywanie uprawnień przyznanych Licencją.
- h. **"Publiczne Wykonanie"** oznacza publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
- i. **"Zwielokrotnianie"** oznacza wytwarzanie jakkolwiek techniką egzemplarzy Utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową.

2. Dozwolony użytek. Żadne postanowienie niniejszej Licencji nie zmierza do ograniczenia, wyłączenia lub zawężenia sposobów korzystania nieobjętych prawem autorskim lub uprawnień wynikających z ograniczeń lub wyjątków od ochrony prawa autorskiego wynikających z przepisów prawa autorskiego lub innych znajdujących zastosowanie przepisów.

3. Udzielenie licencji. Zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji, Licencjodawca udziela niniejszym Licencjobiorcy nieodpłatnej i niewyłącznej licencji na korzystanie z Utworu na terytorium całego świata, na czas nieoznaczony (do momentu wygaśnięcia praw autorskich), na następujących polach eksploatacji:

- a. Zwielokrotnianie Utworu, włączanie Utworu do jednego lub więcej Zbiorów, Zwielokrotnianie Utworu włączonego do Zbiorów;
- b. Sporządzanie i Zwielokrotnianie Utworów Zależnych pod warunkiem, że wszelkie takie Utwory Zależne, w tym wszelkie tłumaczenia na jakimkolwiek nośniku zostały w rozsądnym zakresie wyraźnie oznaczone, wyróżnione lub w inny sposób zostało na nich wskazane, że w oryginalnym Utworze dokonano zmian. Na przykład na tłumaczeniu można umieścić adnotację: „Oryginał utworu został przetłumaczony z angielskiego na hiszpański”, lub można wskazać, że tłumaczenie „Zawiera zmiany w stosunku do oryginału”;
- c. Rozpowszechnianie oraz Publiczne Wykonanie Utworu w tym Utworu włączonego do Zbiorów;
- d. Rozpowszechnianie oraz Publiczne Wykonanie Utworów Zależnych; oraz
- e. Pobieranie danych z Utworu oraz ich wtórne wykorzystanie.
- f. Dla uniknięcia wątpliwości:
 - i. **Niezbywalne prawo wynagrodzenia i przymusowe pośrednictwo.** Jeżeli według prawa właściwego:
 - Licencjodawcy przysługuje niezbywalne prawo do wynagrodzenia, lub
 - korzystanie z Utworu w określony sposób jest możliwe jedynie za pośrednictwem osoby trzeciej, a Licencjodawca nie może skutecznie wyłączyć takiego przymusowego pośrednictwa niniejszą Licencją,to Licencjodawca zastrzega sobie wyłączne prawo do takiego wynagrodzenia oraz zastrzega takie przymusowe pośrednictwo bez ograniczeń;
 - ii. **Zbywalne prawo wynagrodzenia z tytułu licencji ustawowych oraz przymusowe pośrednictwo.** Jeżeli według prawa właściwego:
 - Licencjodawca nie może się sprzeciwić wykorzystaniu Utworu na określone sposoby, a przysługuje mu za to zbywalne prawo do wynagrodzenia,
 - korzystanie z Utworu w określony sposób jest możliwe jedynie za pośrednictwem osoby trzeciej, lecz Licencjodawca może wyłączyć takie przymusowe pośrednictwo, lub
 - domniemywa się, że osoba trzecia może występować na rzecz Licencjodawcy,to Licencjodawca zrzeka się takiego wynagrodzenia, przymusowego pośrednictwa oraz wyłącza takie domniemanie (odpowiednio); oraz
 - iii. **Wynagrodzenia umowne oraz członkostwo w organizacji zbiorowego zarządzania,** Licencjodawca zrzeka się wynagrodzenia pobieranego osobiście, bądź za pośrednictwem organizacji zbiorowego zarządzania.

Powyższe uprawnienia Licencjobiorca może wykonywać na wszystkich rodzajach nośników, we wszystkich rodzajach środków przekazu, oraz we wszystkich aktualnie znanych

formatach. Powyższe uprawnienia obejmują także uprawnienie do dokonywania modyfikacji Utworu koniecznych z technicznego punktu widzenia w celu wykonania uprawnień w różnych środkach przekazu, nośnikach lub formatach. Wszystkie prawa wyraźnie nie udzielone przez Licencjodawcę uważa się za zastrzeżone, włączając w to w szczególności uprawnienia określone w niniejszym Paragrafie 3(f) oraz Paragrafie 4(d).

W zakresie, w jakim prawo właściwe wdrażające Dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 96/9 z 11.3.1996 r. o prawnej ochronie baz danych przyznaje Licencjodawcy prawa wyłączne do Utworu (lub do jego części) stanowiącego bazę danych niespełniającą cech utworu, Licencjodawca zrzeka się tego prawa. W przypadku, gdy takie zrzeczenie się jest nieskuteczne w świetle prawa właściwego, Licencjodawca zobowiązuje się do niewykonywania tego prawa.

4. Ograniczenia. Uprawnienia przyznane w Paragrafie 3 podlegają następującym ograniczeniom:

- a. Licencjobiorca może Rozpowszechniać lub Publicznie Wykonywać Utwór jedynie zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji oraz pod warunkiem dołączenia kopii niniejszej Licencji lub wskazania jednolitego identyfikatora zasobu (URI), pod którym znajduje się tekst niniejszej Licencji do każdego egzemplarza Utworu Rozpowszechnianego lub Publicznie Wykonywanego.

Licencjobiorca nie może oferować ani narzucać żadnych warunków w związku z Utworem, które ograniczają postanowienia niniejszej Licencji lub możliwość korzystającego z Utworu wykonywania uprawnień udzielonych temu korzystającemu zgodnie z postanowieniami niniejszej Licencji.

Licencjobiorca nie może udzielać sublicencji.

Licencjobiorca nie może zmieniać lub usuwać oznaczeń Utworu odnoszących się do niniejszej Licencji oraz zawartej w niej klauzuli uchylenia się od odpowiedzialności na żadnym egzemplarzu Utworu Rozpowszechnianym lub Publicznie Wykonywanym.

Rozpowszechniając lub Publicznie Wykonując Utwór, Licencjobiorca nie ma prawa stosować żadnych skutecznych zabezpieczeń technicznych w stosunku do Utworu, ograniczających możliwość wykonywania praw wynikających z Licencji przez korzystającego z Utworu, który uzyskał Utwór od Licencjobiorcy.

Niniejszy Paragraf 4(a) stosuje się również do Utworu włączonego do Zbioru, jednak Licencjobiorca nie jest zobowiązany objąć Zbioru postanowieniami niniejszej Licencji.

W przypadku stworzenia przez Licencjobiorcę Zbioru, na wezwanie któregośkolwiek z Licencjodawców Licencjobiorca jest zobowiązany w rozsądnym zakresie usunąć ze Zbioru wszelkie oznaczenia wymagane na podstawie Paragrafu 4(b), wedle wezwania.

- b. Rozpowszechniając lub Publicznie Wykonując Utwór lub jakikolwiek Utwór Zależny lub Zbiór, Licencjodawca jest zobowiązany, o ile nie otrzymał wezwania zgodnie z Paragrafem 4(a), zachować w stanie nienaruszonym wszelkie oznaczenia związane z prawno-autorską ochroną Utworu oraz zapewnić, stosownie do możliwości używanego nośnika lub środka przekazu oznaczenie:
- i. imienia i nazwiska (lub pseudonimu, odpowiednio) Twórcy, jeżeli zostały one dołączone do Utworu, oraz (lub) nazwę innych podmiotów jeżeli Twórca oraz (lub) Licencjodawca wskażą w oznaczeniach związanych z prawno-autorską ochroną Utworu, regulaminach lub w inny rozsądny sposób takie inne podmioty (np. sponsora, wydawcę, czasopismo) celem ich wymienienia ("Osoby Wskazane");
 - ii. tytułu Utworu, jeżeli został dołączony do Utworu;
 - iii. w rozsądnym zakresie URI, o ile istnieje, który Licencjodawca wskazał jako związany z Utworem, chyba że taki URI nie odnosi się do oznaczenia związanego z prawno-autorską ochroną Utworu lub do informacji o zasadach licencjonowania Utworu; oraz
 - iv. z zachowaniem postanowień Paragrafu 3(b), w przypadku Utworu Zależnego, oznaczenie wskazujące na wykorzystanie Utworu w Utworze Zależnym (np. "francuskie tłumaczenie Utworu Twórcy" lub "scenariusz na podstawie Utworu Twórcy").

Oznaczenia wymagane na podstawie niniejszego Paragrafu 4(b) mogą być wprowadzone w jakikolwiek rozsądny sposób, przy czym w przypadku Utworu Zależnego lub Zbioru przynajmniej w tych wszystkich miejscach, gdzie uwidocznione są oznaczenia odnoszące się do twórców pozostałych części lub wkładów w sposób przynajmniej tak samo widoczny jak te inne oznaczenia, o ile dokonano uwidocznienia oznaczeń wszystkich twórców pozostałych części lub wkładów.

Dla uniknięcia wątpliwości, Licencjodawca może wykorzystywać oznaczenia wymagane w niniejszym Paragrafie wyłącznie dla celów wskazania właściwych podmiotów w sposób określony powyżej, a wykonując uprawnienia z niniejszej Licencji, Licencjodawca nie może w sposób dorozumiany ani wyraźny stwierdzać lub sugerować istnienia powiązania, poparcia lub aprobaty ze strony Twórcy, Licencjodawcy oraz (lub) Osób Wskazanych dla Licencjodawcy lub sposobu korzystania z Utworu przez Licencjodawcę, o ile co innego nie wynika z odrębnego zezwolenia Twórcy, Licencjodawcy oraz (lub) Osób Wskazanych wyrażonego na piśmie pod rygorem nieważności.

- c. Dla uniknięcia wątpliwości, ograniczenia, o których mowa w Paragrafach 4(a) i 4(b), nie mają zastosowania do takich Utworów lub ich części, które spełniają definicję Utworu w rozumieniu niniejszej Licencji wyłącznie dlatego, że stanowią bazę danych niespełniającą cech utworu.
- d. Niniejsza licencja nie narusza praw osobistych Twórcy ani Licencjodawcy w zakresie, w jakim prawa te są chronione przez prawo właściwe, a niniejsza Licencja lub

odrębne porozumienie zawarte na piśmie pod rygorem nieważności nie stanowi skutecznie inaczej.

5. Oświadczenia, Zapewnienia oraz Wyłączenie odpowiedzialności

JEŻELI STRONY NIE POSTANOWIĄ INACZEJ W ODREBNYM POROZUMIENIU SPORZĄDZONYM NA PIŚMIE POD RYGOREM NIEWAŻNOŚCI, LICENCJODAWCA UDOSTĘPNIĄ UTWÓR W TAKIEJ FORMIE, W JAKIEJ ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIM LICENCJOBIORCA I W NAJDALEJ IDĄCYM STOPNIU NA JAKI POZWALA PRAWO WŁAŚCIWE NIE SKŁADA ŻADNYCH ZAPEWNIENÍ ORAZ NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, A TAKŻE WYŁĄCZA RĘKOJMIĘ, CZY TO WYRAŻNĄ, DOROZUMIANĄ CZY INNĄ, W SZCZEGÓLNOŚCI DOTYCZĄCYCH TYTUŁU, MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z UTWORU ZGODNIE Z JEGO PRZEZNACZENIEM, PRZEZNACZENIA UTWORU DO KONKRETNEGO CELU, CO DO TEGO, ŻE NIE NARUSZA ON PRAW INNYCH OSÓB, BRAKU JAWNYCH LUB UKRYTYCH WAD, DOKŁADNOŚCI, WYSTĘPOWANIA LUB NIEWYSTĘPOWANIA WAD WIDOCZNYCH JAK I UKRYTYCH. PRAWO WŁAŚCIWE MOŻE NIE ZEZWALAĆ NA NIEKTÓRE SPOŚRÓD POWYŻSZYCH WYŁĄCZEŃ, WIĘC MOGĄ ONE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

6. Ograniczenie odpowiedzialności

O ILE PRAWO WŁAŚCIWE NIE STANOWI INACZEJ, W ŻADNYM WYPADKU LICENCJODAWCA NIE ODPOWIADA WOBEC LICENCJOBIORCY NA ŻADNEJ PODSTAWIE PRAWNEJ ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE SZKODY WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ LICENCJI LUB WYKORZYSTANIA UTWORU, NAWET JEŻELI LICENCJODAWCA ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

7. Wygaśnięcie

- a. Licencja automatycznie wygasa w przypadku jakiegokolwiek jej naruszenia przez Licencjobiorcę. W takim przypadku licencje osób, które otrzymały od Licencjobiorcy Utwór Zależny lub Zbiór, nie wygasają, o ile osoby te nie naruszają postanowień tych licencji. Paragrafy 1, 2, 5, 6, 7 oraz 8 pozostają w mocy po wygaśnięciu niniejszej Licencji.
- b. Zgodnie z powyższymi postanowieniami Licencja udzielana jest na czas nieoznaczony (do momentu wygaśnięcia praw autorskich). Niezależnie od tego Licencjodawca zachowuje prawo do udostępnienia Utworu na innych warunkach, lub do zaprzestania udostępniania Utworu, z tym jednak zastrzeżeniem, że taka decyzja Licencjodawcy nie będzie stanowiła wypowiedzenia lub innego rozwiązania niniejszej Licencji (lub też innej licencji udzielonej na podstawie niniejszej Licencji), która raz udzielona Licencjobiorcy w pełnym wymiarze obowiązuje dopóki nie nastąpi jej wygaśnięcie zgodnie z postanowieniem poprzedzającym.

8. Postanowienia różne

- a. Za każdym razem, gdy Licencjodawca Oferuje korzystającym licencję na Utwór na takich samych warunkach, jakie uzyskał Licencjodawca na podstawie niniejszej Licencji.
- b. Za każdym razem, gdy Licencjodawca Oferuje korzystającym licencję na Utwór oryginalny na takich samych warunkach, jakie uzyskał Licencjodawca na podstawie niniejszej Licencji.
- c. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Licencji jest nieważne lub bezskuteczne w świetle obowiązującego prawa, jego nieważność lub bezskuteczność nie wpływa na pozostałe postanowienia Licencji. W przypadku braku dodatkowego porozumienia między stronami, nieważne lub bezskuteczne postanowienie powinno być interpretowane tak, aby zachować jego ważność i skuteczność oraz brzmienie możliwe bliskie brzmieniu pierwotnemu.
- d. Żadnego z postanowień niniejszej Licencji nie uznaje się za uchylone, a żadnego naruszenia nie uznaje się za zaakceptowane, dopóki druga strona, pod rygorem nieważności, nie uzna pisemnie takiego uchylecia lub też nie wyrazi na piśmie następczego zezwolenia na naruszenie.
- e. Niniejsza Licencja zawiera całość postanowień pomiędzy stronami dotyczących udostępnianego na jej podstawie Utworu. Wszystkie nie ujęte w tej Licencji postanowienia, porozumienia lub oświadczenia dotyczące Utworu uznaje się za nieistniejące. Licencjodawca nie wiąże żadne dodatkowe postanowienia podane mu do wiadomości przez Licencjodawcę w jakikolwiek sposób. Wszelkie zmiany Licencji wymagają umowy pomiędzy Licencjodawcą a Licencjodawcą wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
- f Ten punkt został pominięty.
- g. Wyrażenia użyte w niniejszej Licencji należy rozumieć zgodnie z Ustawą z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2000 r. Nr 80, poz. 904 t. jedn. z późn. zm.) oraz zgodnie z Ustawą z 27 lipca 2001 o ochronie baz danych (Dz. U. z 2001 r. Nr 128 poz. 1402 z późn. zm.), o ile prawem właściwym jest prawo polskie. W żadnym przypadku zakres niniejszej Licencji nie może być szerszy niż zakres odpowiedniego prawa wyłącznego określony zgodnie z przepisami prawa właściwego.

UMOWA LICENCYJNA

NR..... / 2016 R.

zawarta w.....w dniupomiędzy:

Instytutem Książki z siedzibą Krakowie, ul. Zygmunta Wróblewskiego 6, 31-148 Kraków, wpisanym do rejestru państwowych instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr RIK 55/2003, reprezentowanym przez dyrektora, Dariusza Jaworskiego - zwanym dalej „Instytutem”

oraz

....., urodzonym w dniu, zamieszkałym w, przy, legitymującym się dowodem osobistym- zwanym dalej „Uprawnionym”

- a zwanymi dalej łącznie „Stronami”

Zważywszy, że:

Instytut realizuje program „**Udostępnianie piśmiennictwa 2016**”, którego założeniem jest udostępnianie osobom trzecim, za pośrednictwem sieci Internet, wybranych w odpowiednim trybie dzieł literatury polskiej oraz przekładów dzieł literatury światowej;

Instytut zamierza udostępniać objęte programem dzieła literatury w oparciu o Otwartą Licencję Edukacyjną (dalej jako „OLE”) za pośrednictwem Cyfrowej Biblioteki Narodowej POLONA;

OLE umożliwia wybranym kategoriom odbiorców - instytucjom oświatowym, szkołom wyższym, instytucjom kultury, organizacjom pozarządowym prowadzącym działalność naukową lub edukacyjną, korzystanie z utworów w celach naukowych i edukacyjnych, w granicach odpowiadających uzasadnionych potrzeb ich użytkowników;

OLE nie upoważnia beneficjentów do wydawania utworów w postaci książkowej (w tym w formie ebook), w formie audiobook, ani też do wprowadzania utworów do obrotu handlowego. Licencja nie upoważnia również do korzystania z utworów w ramach dzieł zależnych, w tym przekładów na języki obce, adaptacji, ekranizacji, usceniczeń, itd.;

Uprawnionemu przysługują autorskie prawa majątkowe do określonego niżej utworu literackiego i zamierza on udzielić Instytutowi odpłatnej licencji w zakresie umożliwiającym udostępnianie utworu w sieci Internet oraz udzielanie osobom trzecim licencji (sublicencji) pozwalających na korzystanie z utworu w granicach określonych w Otwartej Licencji Edukacyjnej

- Strony postanawiają co następuje:

§ 1 Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy, zwanej dalej „Umową”, jest udzielenie przez Uprawnionego na rzecz Instytutu niewyłącznej licencji na korzystanie z utworu literackiego autorstwa pod tytułem „... ” - zwanego dalej „Utworem” - w zakresie określonym w § 3 Umowy, w zamian za wynagrodzenie określone w § 5 Umowy.

§ 2 Oświadczenia Uprawnionego

1. Uprawniony oświadcza, że jest jedynym autorem Utworu, albo też w inny sposób nabył całość autorskich praw majątkowych do Utworu w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy.
2. Uprawniony oświadcza, że w zakresie pól eksploatacji wskazanych w § 3 Umowy przysługuje mu całość autorskich praw majątkowych do Utworu. W szczególności Uprawniony zapewnia, że prawa te, ani udziały w tych prawach, nie zostały przeniesione na osobę trzecią.
3. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których mowa w ust. 2, w tym udziały w tych prawach, nie są obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich, w szczególności nie są przedmiotem zastawu, użytkowania lub licencji wyłącznej.
4. Uprawniony oświadcza, że nie jest zobowiązany - bezwarunkowo, ani też pod jakimkolwiek warunkiem lub wraz z nadejściem określonego terminu - do przeniesienia lub obciążenia praw, o których stanowi ust. 2, lub udziałów w tych prawach, na rzecz jakiegokolwiek osoby trzeciej.
5. Uprawniony oświadcza, że autorskie prawa majątkowe, o których stanowi ust. 2, ani też udziały w tych prawach, nie zostały zajęte na rzecz osoby trzeciej w związku z jakimkolwiek postępowaniem o charakterze cywilnym, administracyjnym lub karnym.

§ 3 Licencja niewyłączna

1. Z chwilą zawarcia Umowy Uprawniony udziela Instytutowi niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie licencji na korzystanie z Utworu.
2. Licencja, o której mowa w ust. 1, obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - a) w zakresie zwielokrotniania - wykonywanie egzemplarzy Utworu w formie tekstowym, dowolną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;

- b) w zakresie rozpowszechniania - wyświetlanie, odczyt, użyczenie egzemplarzy Utworu, przenoszenie własności egzemplarzy utworu, publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, by każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci Internet, sieciach telefonii mobilnej i innych sieciach komunikacji elektronicznej.
- 3. Instytut uprawniony jest do udzielania sublicencji jedynie na rzecz podmiotów wskazanych w pkt 1 (iii) oraz (iv) OLE.
- 4. W ramach udzielonej sublicencji Instytut upoważnić może podmioty, o których mowa w pkt 1 (iii) OLE jedynie do korzystania z utworów:
 - a) w zakresie określonym w pkt 2 lit. a) - wyłącznie dla celów wewnętrznych tych podmiotów, w zakresie odpowiadającym uzasadnionym potrzebom ich użytkowników;
 - b) w zakresie użyczenia i przenoszenia własności egzemplarzy Utworu - jedynie na rzecz użytkowników tych podmiotów.
 - c) w zakresie publicznego udostępniania Utworu w taki sposób, by każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym - jedynie w ramach wewnętrznego systemu teleinformatycznego tych podmiotów.
- 5. W ramach udzielonej sublicencji Instytut może upoważnić podmioty, o których mowa w pkt 1 (iv) OLE, jedynie do wykonywania pojedynczych zwielokrotnień utworów uzasadnionych potrzebami osobistym.
- 6. Dla uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony wskazują, że prawo udzielania sublicencji nie obejmuje zezwalania na zwielokrotnienie Utworu w formie książkowej i formie audiobooka, zezwalania na wprowadzenie Utworu do obrotu handlowego w jakiegokolwiek postaci i zakresie, ani też niekomercyjnej dystrybucji Utworu w zakresie wykraczającym poza uzasadnione potrzeby użytkowników podmiotów, o których mowa w pkt 1 (iii) OLE.
- 7. Instytut nie jest uprawniony do korzystania z utworu w zakresie wykraczającym poza czynności potrzebne dla publicznego udostępniania utworu w ramach sieci Internet oraz zezwalania określonym wyżej podmiotom na korzystanie z utworu na warunkach określonych w OLE.
- 8. Warunki Otwartej Licencji Edukacyjnej stanowią załącznik do niniejszej umowy. Uprawniony oświadcza, że zapoznał się z tekstem licencji, rozumie jej warunki i nie wnosi w związku z tym żadnych zastrzeżeń.

§ 4 Czas trwania licencji

1. Licencja, o której mowa w § 3, udzielona zostaje na okres 25 lat.

2. Po upływie 5 lat każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę z zachowaniem rocznego okresu wypowiedzenia. W każdym przypadku licencja wygasa z chwilą upływu czasu ochrony autorskich praw majątkowych do Utworu.
3. Uprawniony zobowiązuje się do nieprzenoszenia na rzecz jakiegokolwiek osoby trzeciej majątkowych praw autorskich do Utworu w zakresie określonym w § 3 ust 2, bez zapewnienia skuteczności uprawnień licencyjnych Instytutu względem nabywcy.

§ 5 Wynagrodzenie

1. Za okres pierwszych pięciu lat obowiązywania licencji Instytut zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Uprawnionego jednorazowego wynagrodzenia w kwocie.....zł (dwa tysiące czterysta dwadzieścia osiem złotych i osiemdziesiąt osiem złotych) brutto.
2. Po upływie pierwszych pięciu lat obowiązywania licencji Instytut zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Uprawnionego wynagrodzenia w kwocie wynikającej z obowiązującego wówczas algorytmu wyceny za każdy kolejny rok obowiązywania licencji.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 2, podlegać będzie waloryzacji w oparciu o procentowy wskaźnik wzrostu wartości autorskich praw majątkowych, obliczony dla poszczególnych lat obowiązywania licencji w oparciu o algorytm wyceny autorskich praw majątkowych, stanowiący załącznik do Umowy.
4. Z zastrzeżeniem ust. 3, wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 i 2, obejmuje całość honorarium należnego Uprawnionemu z tytułu udzielenia licencji.
5. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, nastąpi w terminie 14 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy, na rachunek bankowy wskazany przez Uprawnionego. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2, nastąpi w ciągu 14dni roboczych od dnia zakończenia każdego kolejnego roku obowiązywania licencji.

§ 6 Prawa osobiste twórcy

1. Instytut zobowiązany jest do poszanowania autorskich praw osobistych Twórcy, w szczególności do oznaczania autorstwa Utworu zgodnie z przyjętymi zwyczajami.
2. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony oświadczają, że Instytut nie ponosi wobec Uprawnionego odpowiedzialności za działania osób trzecich, korzystających z Utworu w oparciu o licencję udzieloną przez Instytut.
3. Uprawniony zobowiązuje się do niepodnoszenia wobec Instytutu roszczeń z tytułu ewentualnego naruszenia jego praw osobistych.

§ 7 Odpowiedzialność

1. Uprawniony odpowiada względem Instytutu za rzetelność oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy. W wypadku ich niezgodności ze stanem faktycznym, naprawienie szkody nastąpi poprzez zapłatę na rzecz Instytutu kary umownej w wysokości 100 000 zł (sto tysięcy złotych).
2. W granicach dopuszczonych prawem Uprawniony zobowiązuje się zwolnić Instytut od odpowiedzialności prawnej będącej konsekwencją niezgodności ze stanem faktycznym oświadczeń, o których mowa w § 2 Umowy.
3. Postanowienie ust. 1 nie stoją na przeszkodzie żądaniu zapłaty odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

§ 8 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie stosuje się przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz przepisy kodeksu cywilnego.
2. Umowa oraz załączniki stanowią integralną całość.
3. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie.
4. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z Umową Strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Instytutu.
5. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Uprawnionego

Za Instytut

Załącznik do umowy

WARUNKI OTWARTEJ LICENCJI EDUKACYJNEJ INSTYTUTU KSIĄŻKI

UTWORY UDOSTĘPNIANE PRZEZ INSTYTUT KSIĄŻKI W RAMACH PLATFORMY POLONA BIBLIOTEKI NARODOWEJ PODLEGAJĄ OCHRONIE PRAWA AUTORSKIEGO. KORZYSTANIE Z UTWORU W SPOSÓB INNY NIŻ OKREŚLONY W NINIEJSZEJ LICENCJI LUB W ODPOWIEDNICH PRZEPISACH PRAWA JEST ZABRONIONE.

WYKONANIE JEDNEGO Z UPRAWNIEŃ OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ LICENCJI OZNACZA AKCEPTACJĘ JEJ POSTANOWIENI.

1. Definicje

- (i) „**Utwór**” oznacza utwór udostępniany przez Licencjodawcę w ramach platformy „Polona” Biblioteki Narodowej i wskazany na liście publikowanej przez Licencjodawcę na stronie internetowej dostępnej pod adresem www.instytutksiazki.pl;
- (ii) „**Licencjodawca**” oznacza Instytut Książki z siedzibą Krakowie, ul. Szczepańska 1, 31-011 Kraków, wpisany do rejestru państwowych instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr RIK 55/2003;
- (iii) „**Licencjobiorca**” oznacza:
 - a. instytucję oświatową w rozumieniu art. 2 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty oraz także zagraniczną instytucję oświatową;
 - b. szkołę wyższą w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. prawo o szkolnictwie wyższym, oraz zagraniczną szkołę wyższą;
 - c. instytucję kultury w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej oraz zagraniczną instytucję kultury - prowadzące działalność naukową lub edukacyjną;
 - d. organizację pozarządową w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie oraz zagraniczną organizację pozarządową - prowadzące działalność naukową lub edukacyjną.
- (iv) „**Użytkownik**” oznacza osobę korzystającą z usług edukacyjnych Licencjobiorcy lub prowadzącą w jego ramach organizacyjnych działalność naukową, a także każdą inną osobę fizyczną korzystającą z Utworu w celach niezwiązanych bezpośrednio z działalnością gospodarczą lub zawodową.

2. Stosunek do przepisów o dozwolonym użytku chronionych utworów

Żadne z postanowień niniejszej licencji nie zmierza do wyłączenia bądź ograniczenia uprawnień eksploatacyjnych wynikających z przepisów o dozwolonym użytku chronionych utworów.

3. Licencja

1. Licencjodawca udziela Licencjobiorcy nieodpłatnej, niewyłącznej licencji na eksploatację Utworu w celach naukowych lub edukacyjnych.
2. Licencja, o której stanowi ust. 1, upoważnia do:

- (i) zwielokrotniania Utworu - w formie tekstowej, w zakresie wytwarzania jego egzemplarzy jakąkolwiek techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową - wyłącznie dla celów wewnętrznych Licencjobiorcy, w zakresie odpowiadającym uzasadnionym potrzebom jego Użytkowników.
 - (ii) nieodpłatnego rozpowszechniania Utworu - w zakresie jego wyświetlania, odczytu, udostępniania Użytkownikom Licencjobiorcy za pośrednictwem jego wewnętrznego systemu teleinformatycznego, użyczenia egzemplarzy Użytkownikom Licencjobiorcy oraz przenoszenia na ich rzecz własności tych egzemplarzy.
3. Licencjodawca udziela Użytkownikowi nieodpłatnej, niewyłącznej licencji na korzystanie z utworu w zakresie określonym w ust. 2 (i) - w granicach wykonywania pojedynczych zwielokrotnień utworu uzasadnionych osobistymi potrzebami Użytkownika.
4. Licencja, o której stanowi ust. 1 oraz 3 nie podlega ograniczeniom terytorialnym.

4. Ograniczenia licencji

1. Licencjobiorcy ani Użytkownikowi nie przysługuje prawo udzielania sublicencji.
2. Przeniesienie licencji na osobę trzecią nastąpić może jedynie za pisemną zgodą Licencjodawcy.
3. Licencjobiorca i Użytkownik zobowiązany jest do poszanowania praw osobistych twórcy, w tym w szczególności prawa do autorstwa oraz prawa do integralności utworu.
4. Licencjobiorcy ani Użytkownikowi nie przysługuje prawo zwielokrotniania Utworu w formie książkowej ani w formie audiobooka.
5. Licencjobiorcy ani Użytkownikowi nie przysługuje prawo wprowadzania Utworu do obrotu handlowego w jakiegokolwiek postaci i zakresie.
6. Licencjobiorcy ani Użytkownikowi nie przysługuje prawo niekomercyjnej dystrybucji Utworu w zakresie wykraczającym poza uzasadnione potrzeby Użytkowników korzystających z usług Licencjobiorcy realizowanych w ramach jego misji i zadań statutowych.

5. Czas trwania licencji

1. Niniejsza licencja udzielona zostaje na czas nieoznaczony (do chwili wygaśnięcia autorskich praw majątkowych do Utworu).
2. Licencja o której stanowi pkt 3 niniejszej umowy stanowi sublicencję i ulega rozwiązaniu (warunek rozwiązujący) w przypadku:

- (i) wypowiedzenia Licencjodawcy przez podmiot uprawniony z tytułu majątkowych praw autorskich licencji, stanowiącej podstawę sublicencji;
 - (ii) nieprzedłużenia przez podmiot uprawniony z tytułu majątkowych praw autorskich okresu, na jaki udzielona została licencja stanowiąca podstawę sublicencji.
3. W wypadku, o którym stanowi ust. 2, Licencjodawca niezwłocznie poinformuje o terminie wygaśnięcia licencji w ramach komunikatu zamieszczonego na stronie internetowej dostępnej pod adresem www.institutksiazki.pl

6. Odpowiedzialność Licencjodawcy

1. Licencjodawca nie odpowiada względem Licencjobiorcy lub Użytkownika za jakiegokolwiek szkody wynikające z niniejszej licencji bądź korzystania z utworu. Nie dotyczy to szkody, którą Licencjodawca wyrządził Licencjobiorcy lub Użytkownikowi umyślnie.
2. Licencjodawca udostępnia utwór w formie, w jakiej zapoznał się z nim Licencjobiorca lub Użytkownik. Licencjodawca nie udziela żadnych zapewnień, gwarancji, ani też nie ponosi względem Licencjobiorcy lub Użytkownika odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek usterek lub wad prawnych Utworu.

7. Postanowienia końcowe

1. Prawem właściwym dla niniejszej licencji jest prawo polskie.
2. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z niniejszą licencją strony poddają pod rozstrzygnięcie sądowi właściwemu dla siedziby Licencjodawcy.
3. Wszelkie zmiany niniejszej licencji wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.